

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 894-4506/2013/Wit/750810105/Z56

Košice 28.02.2013



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1, 2 a 4, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 1332/196-OIPK/2006-Mer/750810105 zo dňa 20.10.2006, zmenené rozhodnutiami č. 1326-9729/2007/Mer/750810105/Z1 zo dňa 21.06.2007, č. 5521-35067/2007/Mer/750810105/Z2 zo dňa 29.10.2007, č. 421-9283/2008/Mer/750810105/Z4 zo dňa 14.03.2008, č. 418-9287/2008/Mer/750810105/Z5 zo dňa 25.03.2008, č. 3649-12307/2008/Wit/750810105/Z7 zo dňa 14.04.2008, č. 1397-13010/2008/Mer/750810105/Z3 zo dňa 16.04.2008, č. 3790-18396/2008/Mer/750810105/Z6 zo dňa 30.05.2008, č. 240-19277/2008/Mer/750810105/Z8 zo dňa 10.06.2008, č. 5537-22242/2008/Mil/750810105/Z12 zo dňa 30.06.2008, č. 239-22313/2008/Mer/750810105/Z10 zo dňa 07.07.2008, č. 5126-23544/2008/Mer/750810105/Z11 zo dňa 10.07.2008, č. 5913-26441/2008/Mer/750810105/Z13 zo dňa 06.08.2008, č. 5882-26768/2008/Mer/750810105/Z14 zo dňa 11.08.2008, č. 6623-32440/2008/Mer/750810105/Z15 zo dňa 24.10.2008, č. 6741-33458/2008/Mer/750810105/Z16 zo dňa 03.11.2008, č. 7502-40874/2008/Mer/750810105/Z17 zo dňa 11.12.2008, č. 7503-40912/2008/Mer/750810105/Z18 zo dňa 15.12.2008, č. 947-3395/2009/Mil/750810105/Z21 zo dňa 03.02.2009, č. 882-9685/2009/Mik/750810105/Z22 zo dňa 23.03.2009, č. 4878-15997/2009/Mer/750810105/Z25 zo dňa 20.05.2009, č. 882-9685/2009/Haj/750810105/Z26 zo dňa 01.06.2009, č. 4879-18291/2009/Mer/750810105/Z24 zo dňa 11.06.2009, č. 5935-21680/2009/Mer/750810105/Z27 zo dňa 14.07.2009, č. 483-24032/2009/Mer/750810105/Z23 zo dňa 24.07.2009, č. 6408-3960/2009/Haj/750810105/Z31 zo dňa 28.07.2009,

č. 6046-23819/2009/Haj/750810105/Z30 zo dňa 17.08.2009, č. 5813-33037/2009/Hut/750810105/Z29 zo dňa 20.10.2009, č. 8452-9809/2009/Haj/750810105/Z33 zo dňa 08.12.2009, č. 9189-39795/2009/Mer/750810105/Z34 zo dňa 14.12.2009, č. 9987-41576/2009/Kov/750810105/Z35 zo dňa 21.12.2009, č. 9986-620/2010/Kov/750810105/Z36 zo dňa 20.01.2010, č. 10310-1499/2010/Haj/750810105/Z37 zo dňa 28.01.2010, č. 542-4334/2010/Kov/750810105/Z38 zo dňa 15.02.2010, č. 45-5827/2010/Haj/750810105/Z39 zo dňa 22.03.2010, č. 5019-15967/2010/Kov/750810105/Z40 zo dňa 25.05.2010, č. 7352-36148/2010/Mer/750810105/Z42 zo dňa 14.1.2010, č. 1122-2599/2011/Mer,Haj/750810105/Z41 zo dňa 04.02.201, č. 969-6505/2011/Haj/750810105/Z43 zo dňa 15.03.2011, č. 5749-27173/2011/Mer,Hut/750810105/Z44 zo dňa 29.09.2011, č. 901-38/2012/Wit,Haj/750810105/Z48 zo dňa 27.02.2012, č. 5198-14847/2012/Mer/750810105/Z49 zo dňa 06.0.2012, č. 4927-14644/2012//Mer,Haj/750810105/Z50 zo dňa 06.06.2012, č. 5652-16569/2012/Wit/750810105/Z51 zo dňa 18.06.2012, č. 6932-23974/2012/Haj/750810105/Z52 zo dňa 12.09.2012 a č. 8862-33891/2012/Haj/750810105/Z55 zo dňa 05.12.2012 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

Cementáreň Turňa nad Bodvou

044 02 Turňa nad Bodvou 654

okres: Košice – okolie

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **Holcim (Slovensko) a.s.**

sídlo: **906 38 Rohožník**

IČO: **00214973**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

- a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
 - povolenia vypúšťať odpadové vody a osobitné vody podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - povolenia uskutočniť zmenu vodnej stavby „**Rekonštrukcia odlučovača ropných látok**“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov
 - vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením vodnej stavby „**Rekonštrukcia odlučovača ropných látok**“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany prírody a krajiny
 - vyjadrenie k povoleniu vodnej stavby „**Rekonštrukcia odlučovača ropných látok**“ podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje uskutočnenie vodnej stavby

„Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“

umiestnenej na pozemku parcelné číslo 2133 (ostatné plochy), v katastrálnom území Dvorníky, ktorý je podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1136, vydaného Správou katastra Košice - okolie dňa 08.10.2012 vo vlastníctve spoločnosti Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou 654, IČO: 31 711 391,

stavebníkovi:

obchodné meno: **Holcim (Slovensko) a.s.**

sídlo: **906 38 Rohožník**

IČO: **00214973**

Spoločnosť Holcim (Slovensko) a. s. 906 38 Rohožník, IČO: 00 214 973 (ďalej len „stavebník“) je novým prevádzkovateľom prevádzky podľa oznámenia doručeného na IŽP Košice dňa 10.01.2013 a nástupníckou spoločnosťou zanikajúcej spoločnosti Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou 654, IČO: 31 711 391 podľa notárskej zápisnice N672/2012, Nz 47666/2012, NCRIs 48942/2012 zo dňa 29.11.2012.

Stavba „**Rekonštrukcia odlučovača ropných látok**“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na nasledovné stavebné objekty a prevádzkový súbor:

Stavebné objekty:

SO 01 Rekonštrukcia odlučovača ropných látok

SO 02 Prepojovacie potrubia

SO 03 Oplotenie

Prevádzkový súbor:

PS 01 Strojnotechnologická časť

Obec Dvorníky – Včeláre, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad, v záväznom stanovisku č. 496/2012 zo dňa 03.12.2012 uviedla, že v súlade s ustanovením § 39a ods. 4, písm. d) stavebného zákona navrhovaná stavba nevyžaduje územné rozhodnutie.

Účelom realizácie vodnej stavby je účinnejšie čistenie dažďových vôd vypúšťaných z prevádzky Cementáreň Turňa nad Bodvou.

Podmienky na uskutočnenie vodnej stavby

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Wernerom Frankom, č. osvedčenia 3269*Z*2-2 a špecialistom požiarnej ochrany Oľgou Jochmannovou, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia č. 894-4506/2013/Wit/750810105/Z56 zo dňa 25.02.2013 pre stavebníka a obec Dvorníky - Včeláre. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby oprávnenou fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.

3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia.
4. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
6. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
7. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
8. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, nariadenie vlády č. 510/2001 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.

9. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
10. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
11. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
12. Stavebné mechanizmy musia byť pred výjazdom na cestnú komunikáciu zbavené nečistôt.
13. Stavebník je povinný pri nakladaní s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
14. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so škodlivými látkami.
15. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia na uskutočnenie stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
16. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
17. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný postupovať v súlade s nariadením vlády SR č. 39/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom, hlavne v kábelových priestoroch.
18. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.

19. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2013.
20. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska TŮV SŮD Slovakia, s.r.o., Pobočka Košice, k projektovej dokumentácii stavby č. 0475/40/12/BT/OS/DOK zo dňa 30.04.2012, dopracovať v projektovej dokumentácii stavby v procese výstavby neplatné právne predpisy.
21. Stavebník je povinný v zmysle vyjadrenia Obvodného úradu životného prostredia Košice - okolie, ŠSOPaK č. 2013/00069 zo dňa 10.01.2013 pri realizácii stavby dodržať tieto podmienky:
 - a) v prípade nutnosti výrubu stromov alebo krovia je potrebné o súhlas požiadať OÚ ŽP Košice – okolie ,
 - b) stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny,
 - c) dbať na to, aby nedošlo k úniku ropných látok z mechanizmov do rieky, potokov a okolitej prírody.
22. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia vydaného IŽP Košice na základe písomného návrhu stavebníka.
23. V návrhu na kolaudačné rozhodnutie stavby stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní, a k návrhu pripojí doklady podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
 - a) stavebný denník,
 - b) doklady od dodávateľa stavby, certifikáty použitých stavebných materiálov záchytných nádrží a potrubných rozvodov, izolačných materiálov, náterov hmôt, použitých pri realizácii stavby a doklad o skúške nepriepustnosti záchytných nádrží a potrubí,
 - c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
 - d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa vyhlášky MŽP SR 264/1999 Z. z., nariadenia vlády č. 576/2001 Z. z. a nariadenia vlády č. 310/2004 Z. z v znení neskorších predpisov,
 - e) certifikáty preukázania zhody použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
 - f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - g) doklady o spôsobe zneškodnenia odpadov vzniknutých stavebnou činnosťou pri uskutočňovaní stavby,
 - h) aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd,
 - i) zdokladovať splnenie podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,

- j) najneskôr ku kolaudačnému konaniu stavby je stavebník povinný predložiť doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov v súlade so zákonom NR SR č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a doklady v súlade so zákonom NR SR č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nadväznými nariadeniami vlády,
- k) certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiaro-technické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarnej ochrana podľa § 66 ods. 3 písm. c) stavebného zákona a v súlade so zákonom č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

24. So stavbou sa nesmie začať pokiaľ rozhodnutie č. 894-4506/2013/Wit/750810105/Z56 zo dňa 25.02.2013 nenadobudne právoplatnosť. Rozhodnutie č. 894-4506/2013/Wit/750810105/Z56 zo dňa 25.02.2013 stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, ak sa so stavbou „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Integrované povolenie mení a dopĺňa nasledovne:

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.12 Nakladanie s vodami sa ruší znenie piateho odstavca bodu 2.12.3 a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Všetky vody z povrchového odtoku sú odvedené dažďovou kanalizáciou do spoločného kanalizačného zberača DN 1000, na ktorom je pred výustným objektom do Turnianskeho potoka osadený odlučovač ropných látok typu KGO 150, s celkovou kapacitou 150 l.s^{-1} a s výstupnou koncentráciou v ukazovateli NEL 0.2 mg.l^{-1} .

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1, 2 a 4, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ v prevádzke Cementáreň Turňa nad Bodvou na základe žiadosti prevádzkovateľa Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou 654 zo dňa 12.10.2012.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

- a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
 - o vydanie povolenia vypúšťať odpadové vody a osobitné vody podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - o vydanie povolenia uskutočniť zmenu vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov
 - o vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany prírody a krajiny
 - o vydanie vyjadrenia k povoleniu vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z listu vlastníctva č. 1036 zo dňa 08.10.2012,
- b) výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b) vo výške 331,50 eur,
- c) výpis z obchodného registra,
- d) kópiu z katastrálnej mapy zo dňa 15.10.2012,
- e) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovaným stavebným inžinierom,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- g) splnomocnenie spracovateľa projektovej dokumentácie na zastupovanie v stavebnom konaní a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ bude realizovaná na pozemku parcelné č. 2133 (ostatné plochy), v katastrálnom území Dvorníky.

Obec Dvorníky – Včeláre, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad, v záväznom stanovisku č. 496/2012 zo dňa 03.12.2012 uviedla, že v súlade s ustanovením § 39a ods. 4, písm. d) stavebného zákona navrhovaná stavba nevyžaduje územné rozhodnutie.

IŽP Košice vydal zmenu integrovaného povolenia na vykonávanie činnosti v prevádzke Cementáreň Turňa nad Bodvou pre spoločnosť Holcim (Slovensko) a. s. 906 38 Rohožník, IČO: 00 214 973, ktorá je novým prevádzkovateľom prevádzky podľa oznámenia doručeného na IŽP Košice dňa 10.01.2013 a nástupníckou spoločnosťou zanikajúcej spoločnosti Východoslovenské stavebné hmoty, a.s., 044 02 Turňa nad Bodvou 654, IČO: 31 711 391 podľa notárskej zápisnice N672/2012, Nz 47666/2012, NCRI 48942/2012 zo dňa 29.11.2012.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 8690-33913/2012/57/Wit/Z56 zo dňa 13.12.2012, doručeným v dňoch 21.12.2012 až 08.01.2013. Predmetom zmeny integrovaného povoľovania, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie, nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, preto IŽP Košice v súlade s ustanovením § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia podanej žiadosti a vykonania ústneho pojednávania v predmetnej veci. IŽP Košice podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu.

IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad v súlade s ustanovením § 61 stavebného zákona listom č. 8690-33913/2012/57/Wit/Z56 zo dňa 13.12.2012 oznámil začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“, ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126a v spojení s ustanovením § 140a stavebného zákona. V súlade s § 61 ods. 2 stavebného zákona IŽP Košice upustil od vykonania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a podľa § 61 ods. 3 a 6 stavebného zákona určil účastníkom stavebného konania lehotu 15 dní odo dňa doručenia oznámenia pre uplatnenie pripomienok a námietok k vydaniu stavebného povolenia pre vyššie uvedenú stavbu. Oznámenie o začatí konania bolo doručené účastníkom konania a dotknutým orgánom v dňoch 27.12.2012 a 28.12.2012.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“, boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby zaslané a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, ŠSOH stanovisko č. 2013/00070 zo dňa 16.01.2013,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, ŠVS stanovisko č. 2013/00068 zo dňa 10.01.2013,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice – okolie, ŠSOPaK stanovisko č. 2013/00069 zo dňa 10.01.2013,
- Obec Dvorníky – Včeláre, záväzné stanovisko č. 496/12 zo dňa 03.12.2012,

- Obec Dvorníky – Včeláre, vyjadrenie č. 17/2013 zo dňa 10.01.2013,
- Slovenský vodohospodársky podnik, š. p. , OZ Košice, stanovisko č. 651/2013/49230-Pe zo dňa 09.01.2013,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko č. ORHZ–KE3-1647-001/2012 zo dňa 14.05.2012,
- TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., Pobočka Košice, odborné stanovisko č. 0475/40/12/BT/OS/DOK zo dňa 30.04.2012.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie tieto pripomienky a námety:

- 1) TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., Pobočka Košice** vo svojom odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby č. 0475/40/12/BT/OS/DOK zo dňa 30.04.2012 uviedla požiadavku upravenia neplatných právnych predpisov v projektovej dokumentácii v procese výstavby.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 20 časť I. tohto rozhodnutia.

- 2) Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOH** vo svojom vyjadrení č. 2013/00070 zo dňa 16.01.2013 uviedol, že súhlasí s vydaním rozhodnutia o povolení stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ za nasledovných podmienok:

- a) zakazuje sa podľa § 18 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 223/2001 Z. z. uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste ako na mieste na to určenom, zhodnotiť alebo zneškodniť odpad inak ako v súlade s týmto zákonom,
- b) držiteľ odpadu je povinný podľa § 19 ods. 1 písm. f) zákona č. 223/2001 Z. z. odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa tohto zákona a dodržiavať ustanovenia § 40c zákona o odpadoch,
- c) pri konaní vo veci uvedenia stavby do užívania predložiť doklad o spôsobe nakladania s druhmi odpadov vzniknutými v rámci realizácie danej stavby – predložením faktúr za zneškodnenie resp. zhodnotenie odpadov,
- d) žiadateľ je povinný dodržiavať vypracované opatrenia pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi, v prípade zmien ho aktualizovať,
- e) žiadateľ je povinný mať uzatvorené platné zmluvy s oprávnenými organizáciami, ktoré zabezpečia následné nakladanie s odpadmi.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu uvedené v bodoch a) až d) zapracoval do bodov č. 13 a č. 23 g) časť I. tohto rozhodnutia. Pripomienka uvedená v bode e) je zapracovaná do bodov D.1 až D.14 podmienok integrovaného povolenia, ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke.

- 3) Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOPaK** vo svojom vyjadrení č. 2013/00069 zo dňa 10.01.2013 uviedol, že súhlasí s vydaním rozhodnutia o povolení stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ za nasledovných podmienok

- a) v prípade nutnosti výrubu stromov alebo krovia je potrebné o súhlas požiadať OÚ ŽP Košice – okolie ,

- b) stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny,
- c) dbať na to, aby nedošlo k úniku ropných látok z mechanizmov do rieky, potokov a okolitej prírody.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 21 časť I. tohto rozhodnutia.

Účastníci konania a ostatné dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“, pripomienky a námety.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konania:

- a) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
 - o vydanie povolenia vypúšťať odpadové vody a osobitné vody podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - o vydanie povolenia uskutočniť zmenu vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
 - o vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- b) v oblasti odpadov
 - o vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva uskutočnením vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- c) v oblasti ochrany prírody a krajiny.
 - o vydanie vyjadrenia k povoleniu vodnej stavby „Rekonštrukcia odlučovača ropných látok“ podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov, projektovej dokumentácie a vykonaného konania v súlade s ustanovením § 62 ods. 1 až 3 stavebného zákona zistil, že uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná oprávneným projektantom a splňa požiadavky na uskutočnenie stavby.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Holcim (Slovensko) a.s., 906 38 Rohožník
2. Obec Dvorníky - Včeláre, zastúpená starostom obce, 044 02 Dvorníky – Včeláre
3. Ing. Werner Frank, Ekoservis Slovensko s.r.o., Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov
4. Ákos Miliczky, 044 02 Dvorníky 80

Na vedomie:

1. Obec Dvorníky - Včeláre, stavebný úrad, 044 02 Dvorníky – Včeláre
2. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOPaK, Adlerova 29, 040 22 Košice
3. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
4. Obvodný úrad životného prostredia Košice - okolie, ŠVS, Adlerova 29, 040 22 Košice
5. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., OZ Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice
6. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Košice, Požiarnická 4, 040 01 Košice
7. TŮV SŮD Slovakia, s.r.o., Pobočka Košice, Hraničná 2, 040 17 Košice
8. Obvodný banský úrad v Košiciach, Timonova 23, 041 57 Košice
9. Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 042 91 Košice
10. Slovenské telekomunikácie, a.s., Trieda SNP 37, 040 11 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Werner Frank, Ekoservis Slovensko s.r.o., Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov
2. Ákos Miliczky, 044 02 Dvorníky 80